

# 120展品演繹敦煌故事



▲梁潔華作品《祇情情深》  
▶梁潔華作品《王昭君》

## 梁潔華畫作亮相北京

【大公報訊】記者馬浩亮北京報導：由全國婦聯主辦的「馨逸——梁潔華人物畫展」正在北京中國婦女兒童博物館舉行。全國人大常委會原副委員長、全國婦聯原主席彭珮雲，全國婦聯副主席、書記處書記孟曉驍致辭，新華社香港分社社長周南，科技部原部長朱麗蘭，清華大學黨委書記陳旭，宋慶齡基金會副主席鮑培德，香港各界婦女聯合協進會主席林貝聿嘉，中國油畫學會名譽主席詹建俊等本月十四日出席了開幕式。開幕式由全國婦聯書記處書記、中國婦女兒童博物館館長鄧麗主持。

梁潔華是香港知名的愛國企業家、社會活動家、慈善家和畫家。師承嶺南畫派多位大師，擅長女性歷史人物畫，曾應邀在內地和世界各地舉辦過二十多次個人畫展。為弘揚中華傳統文化，進一步加強內地與香港之間的婦女文化交流，特舉辦「馨逸——梁潔華人物畫展」。

本次展出梁潔華的八十一幅作品，既有反映歷史主題的宏大畫卷，又有以現代人文視角詮釋古代女性人物的細緻畫像，也有居家母親對子女慈愛關懷的佳作。這些作品弘揚中華文化和傳統道德，以民樂喜聞樂見的題材入畫，又被賦予了新時期的思想內涵，使中國女性群體形象鮮活豐滿且色彩斑斕，既散發着歲月積澱的古典韻致，又飽含富有時代感的清新氣息，具有強烈的藝術感染力。

梁潔華在開幕式上致辭說，嶺南畫派折衷中西，融會古今，力求創新，獨樹一幟，將西洋畫技糅合進國畫之中，開創了時代的新畫風。她展出自己的作品，希望薪火相傳。該展覽將持續至本月二十四日。

【大公報訊】記者周怡報導：被譽為「中世紀的百科全書」和「牆上的圖書館」，敦煌石窟保存的豐富文化資料及佛教藝術遺存，為宗教、藝術、歷史及民俗等不同的範疇留下了珍貴的考證及財富。香港文化博物館此次與敦煌研究院籌劃大型展覽「敦煌——說不完的故事」，展示敦煌文化所涉及的豐富內容及廣闊層面。

昨日，主辦方將部分展品的開箱及裝置情況向傳媒展示，香港文化博物館館長（歷史）翁怡、敦煌研究院陳列中心主任婁婕，以及香港文化博物館一級助理館長（表演藝術）伍志和出席，簡介了是次展覽的布展及內容等。

### 涅槃佛像長13米

翁怡介紹，此次展覽涵蓋近一百二十件／套展品，將敦煌石窟主體的主要內容與類別充分展示，當中重點展品包括三個具代表性的複製洞窟、長達十三米的涅槃佛像、回鶻文木活字粒、古藏文經卷、敘利亞文聖經、海內外僅存的西夏文經咒要語，以及

國立敦煌藝術研究所（敦煌研究院前身）開拓者常書鴻及段文傑等人的筆畫臨摹作品等。

進入仍在施工中的展場，第一件介紹的十三米「莫高窟第158窟 涅槃佛像彩塑臨品（中唐）」展品，畫工師傅還在用顏料對佛像進行顏色修補，此窟為吐魯番統治時期所開鑿，是莫高窟著名的涅槃窟之一。翁怡解釋，所謂涅槃窟，是將釋迦涅槃像作為洞窟的主體，前面沒有遮擋，臥佛像一目了然地橫陳在觀者面前，所以涅槃窟都作長方形，原像長約十六米，頭部常約三米，為莫高窟最大的一尊涅槃像。

婁婕告訴記者，十三米的佛像是被分開了幾部分運送的，來到這裡再進行組合，最後再用黃土等特殊材料進行合併，最後再由畫工師傅補充顏色，觀者從外觀上基本看不出銜接的痕跡。而涅槃像身後壁面上的菩薩及羅漢圖、北壁的各國王子舉哀圖等，也是敦煌具代表性的壁畫，可惜部分人物頭部已經不存在。畫面中有皇帝、宮女、西域王工大臣等，有人剖胸刺



▲翁怡介紹十三米「莫高窟第158窟 涅槃佛像彩塑臨品（中唐）」展品



▲婁婕告訴大家「九色鹿本生故事」是講述因果報應的故事  
▶涅槃像身後北壁的各國王子舉哀圖，部分頭像已經不存在

### 「九色鹿」善惡有報

「九色鹿本生故事 莫高窟第257窟（北魏）」是莫高窟唯一以動物為主角的本生故事畫，是據三國時代吳國人支謙翻譯的《佛說九色鹿經》繪製。婁婕介紹，這件展品很特別的是，它在畫面中敘述故事的順序，先是兩頭，結局在中間。主要宣揚佛教「施恩行善必得好報，忘恩為惡必遭嚴懲」的觀念，畫中一個滿身是白點的，便是被九色鹿救過，卻忘恩負義的溺人，因他違背誓言而全身生瘡受苦。

「佛傳故事 莫高窟第290窟（北周）」主要根據《修行本起經》繪製，敘述釋迦牟尼從降生至成佛的事跡，全畫共分為八十七個畫面，以「S」形順序布局。「都督夫人大原王氏禮佛圖 莫高窟第130窟（盛唐）」，為供養人畫像，翁怡提到，此原壁畫殘損較為嚴重，段文傑在大量研究唐代服裝的基礎上，復原臨摹了此畫。

展覽將於本月二十八日展出至二〇一五年三月十六日，詳情可瀏覽網址http://hk.heritage.museum。



▲工作人員將「都督夫人大原王氏禮佛圖」裝置上牆

## 藝術賞析

Culture and Arts

# 《黑色星期一》 奇趣浮世繪

佛琳

本年度應是莊梅岩編劇生涯中最多產的一年，要維持每個作品都有高超水平絕非容易，參與新視野藝術節的《黑色星期一》算是莊氏的水準之作。

既是「新視野」作品，《黑》劇的編劇手法自有別於莊氏以往作品的風格。按場刊資料所示，《黑》劇包含「六個縱橫交錯的失衡故事」，各故事以現代香港城市的中低階層為代表，也即是「打工仔」的血淚辛酸史。六段情節和人物包括：於工作和嬰兒之間忙得崩潰的媽媽（韋羅莎飾演）；想盡辦法推銷不同產品的推銷員（鄧智堅飾演）；訪問位高權重醫生（朱栢謙飾演）的記者（爾天揚飾演）；服侍垂死老人家（陳敏兒飾演）的外籍傭人（郭翠兒飾演）；自由身作曲家（翟凱泰飾演）和他那渴望懷孕的太太（陳安然飾演）；流浪歌手暨車房工人（黃靖飾演）。

### 紛亂雜陳 眾生色相

該等人物都有一個共通點：因為工作需要或工作壓力而影響了生活質素。莊梅岩以往大部分作品都是從現實生活取材，並透過深入的人物訪問作為資料搜集，將個性化和具血肉的角色放進劇本，再作藝術加工撰寫哲理台詞，讓觀眾既有深切共鳴，同時亦獲得理性衝擊。

《黑》劇的人物其實都很生活化。例如開場時，開車趕赴上班的媽媽，就是因為要照顧初生嬰兒而與丈夫及家傭吵架，令原定的工作會議備受影響。雖然編劇描寫媽媽在開車途中與朋友Tracy一面通電話而一面埋怨，但該段近乎獨白式的台詞，媽媽生動地描述如何哺育嬰兒飲奶，丈夫與家傭未能分擔家庭瑣事而令關係惡化。我相信不少同樣兼顧事業與家庭的觀眾，對該段台詞都會產生很大的共鳴感。至於另一段篇幅較長的環節，就是不斷營營役役推銷各類產品的推銷員。不論是在街市推銷廉價切肉刀，抑或是上門推銷貴價吸塵機，推銷員都笑黑由人，為口奔馳。

話說回頭，該等生活化人物、情節及台詞，算不上任何新奇獨到之處。只是莊氏有意識地將六個故事割裂分散，然後作出潛在連繫（例如上述媽媽開車時通電話的對象

▶《黑》劇從現實取材，將個性化的角色放進劇本，引起觀眾共鳴

就是作曲家那渴望懷孕的太太Tracy），既呈現了現代城市紛亂雜陳的眾生相，也把原本六個平常而老掉大牙的小故事，化簡為繁。

就如莊氏以往作品一樣，在生活化情節以外，劇中人不乏哲理思潮。記者為了工作責任而訪問醫生，後者在本身喜愛的運動「巴西柔術」的練習過程中接受採訪。記者不怕艱難痛楚而希望完成訪問工作，在進與退、施與受、跌倒與起來之間，醫生每次將記者身體鎖住的時候，都會提出相同的人生疑問：「每一次tap（拍打）就係投降，你係咪真係咁易放棄？」該段台詞前後出現了起碼三次，也代表了編劇的內心意向。

### 樂觀豁達 反映時代

《黑》劇的內容不算有新意，但表演形式卻活潑和具心思。布景設計師曾文通在葵青劇院舞台的左右兩側和頂部都裝置了幾何式鐵架，除了彰顯城市感覺，也是莊梅岩、甄詠蓀二人合作《野豬》的延續象徵。舞台中央形成了空曠的演區，導演甄詠蓀安排一段又一段二人對手戲，彷彿是社會的微縮影；間場時各演員聯合以形體舞蹈穿梭劇情，既強化了熱鬧繁囂的城市觸覺，也凸顯了澎湃躍動的戲劇形式。

另一方面，導演信賴文本和演員的表演技巧，因此全劇減省不必要的場景變化，演員亦運

用象徵動作而不帶小道具演戲。除此之外，導演善用了黃靖飾演的流浪歌手，將全劇的節奏控制得徐疾有致。黃靖以結他伴唱英文歌曲，對比着莊梅岩地道流暢的廣東話台詞，令全劇的香港本土風味濃郁。

導演一直安排靈活而多變的舞台空間調度，但卻不忘把劇本和演員的表演置於首位。劇末的情節便作出首尾呼應：開場時備受精神困擾的媽媽，在公司下班後與丈夫到餐廳晚膳。二人安靜地坐在舞台中央的兩張椅子，互相交流訴說心事，從原本惡劣的關係，不知不覺間和好如初。該段戲屬於靜態交流，兩個角色內心卻是充滿激情，兩位演員透過對話和細微的身體動作，將夫妻積壓的感情關係和生活壓力傾注而出，牽動着觀眾情緒而完場。整體而言，《黑》劇表面上充斥生活的不如意事情，但是在黑色幽默以外，編導們樂觀豁達地將戲劇與香港當下環境結合，既反映了動盪時代，亦為香港生活添加激勵。

▶劇中有很多二人對手戲，彷彿是社會的微縮影



▲葵青劇院舞台的左右兩側裝置了幾何式鐵架，彰顯都市感覺